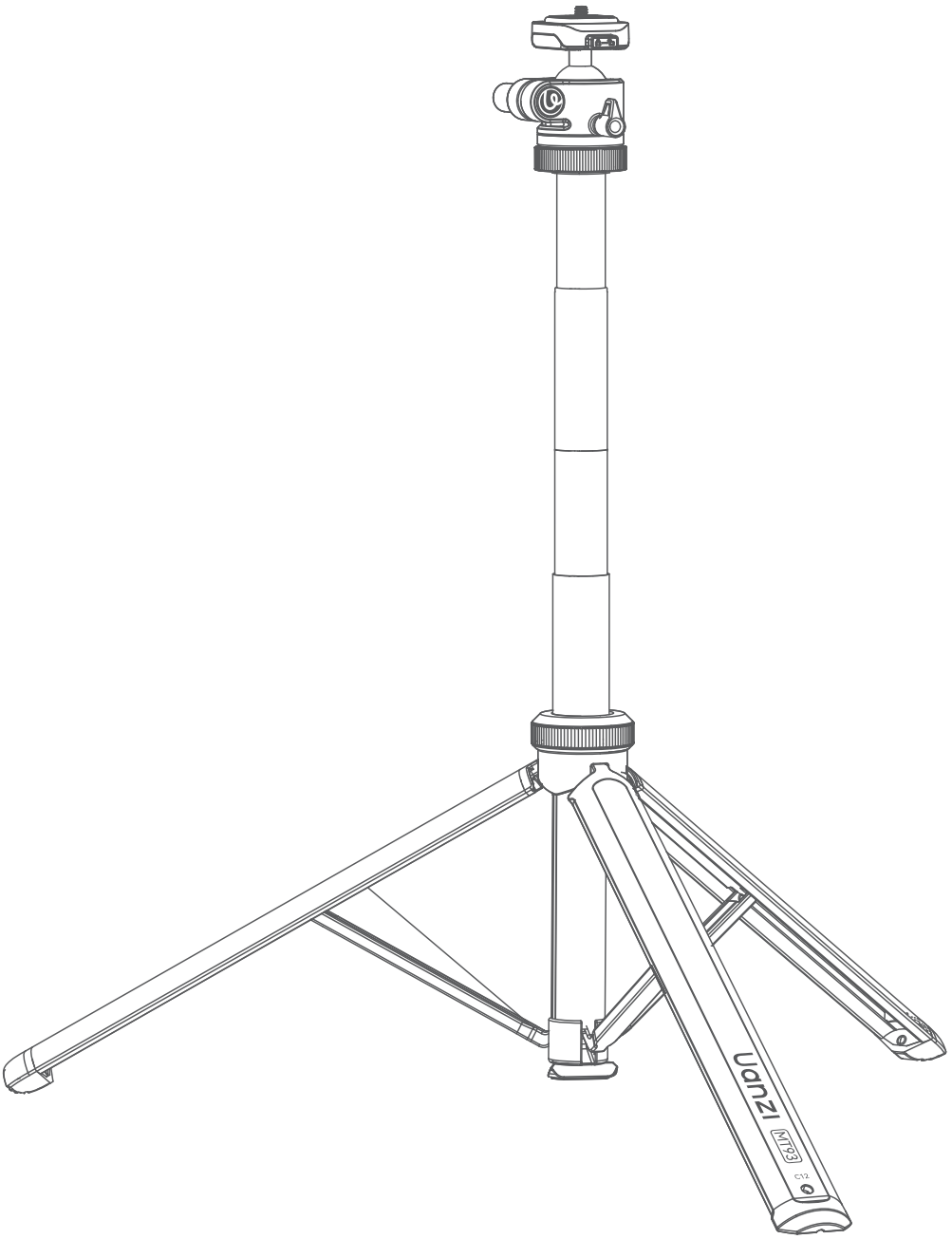
Ulanzi



使用说明书

User Manual

MT93

扫码获取教程 / Scan the code to access the manual
QRコードをスキャンして取扱説明書を入手してください
Scannen Sie den Code, um das Handbuch zu erhalten
Escanee el código para obtener el manual
Escaneie o código para acessar o manual



前言

感谢您购买产品。

重要提示

请认真阅读本说明书。

请妥善保管说明书。将产品交给他人使用时，请务必附带本说明书。

请注意所有警告提示并遵守说明书内的所有指令。

警告

请勿将本产品放置在有腐蚀性化学物品的地方，以免产品受到腐蚀，被腐蚀可能引起产品故障。

- 请勿长时间暴露在高温或高湿环境中，以免影响产品性能。
- 请勿擅自拆解或改装本产品，避免造成故障或安全隐患。
- 产品非防水设备，请避免进水，以防损坏。
- 请勿让儿童单独使用本产品，以免误操作或吞食小部件。
- 此说明书依据本公司严格测试制定。设计和规格如有变更，恕不另行通知。

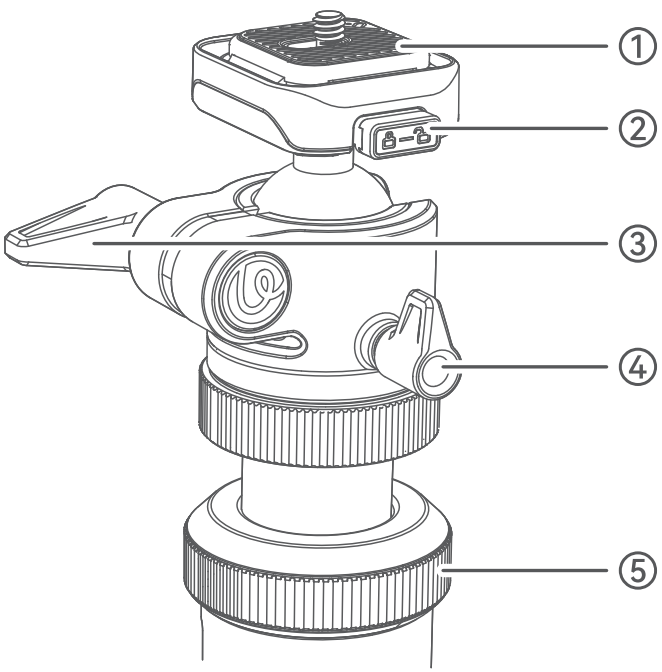
规格参数

产品收纳尺寸	470mm×80mm×80mm ± 5mm
最大展开高度	153cm±5cm
产品最大承重	3kg
产品重量	830g±20g
产品主体材质	铝合金

产品功能说明

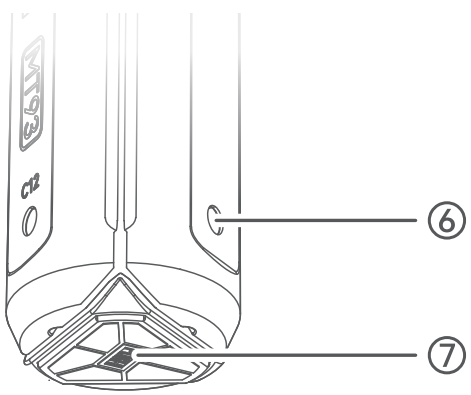
云台部分

① Uka快装板
② 快装板锁定键
③ 球头锁紧键
④ 全景锁紧键



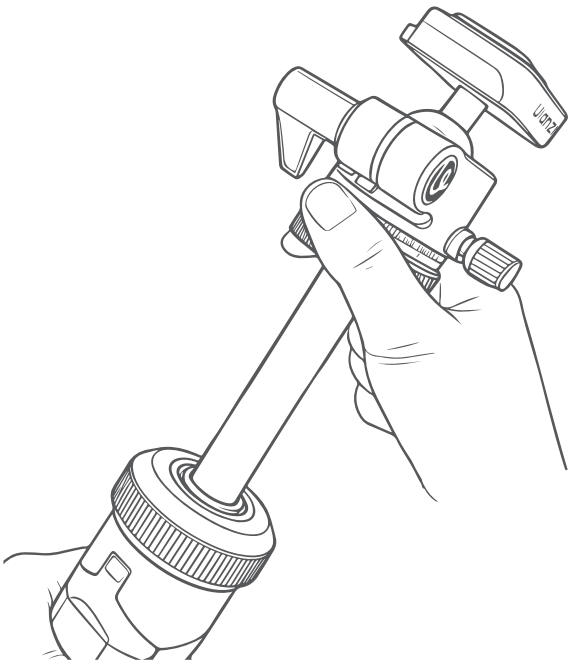
脚架部分

⑤ 脚架锁紧旋钮
⑥ 地钉孔
(适用于直径小于6mm的地钉)
⑦ 弹开按钮

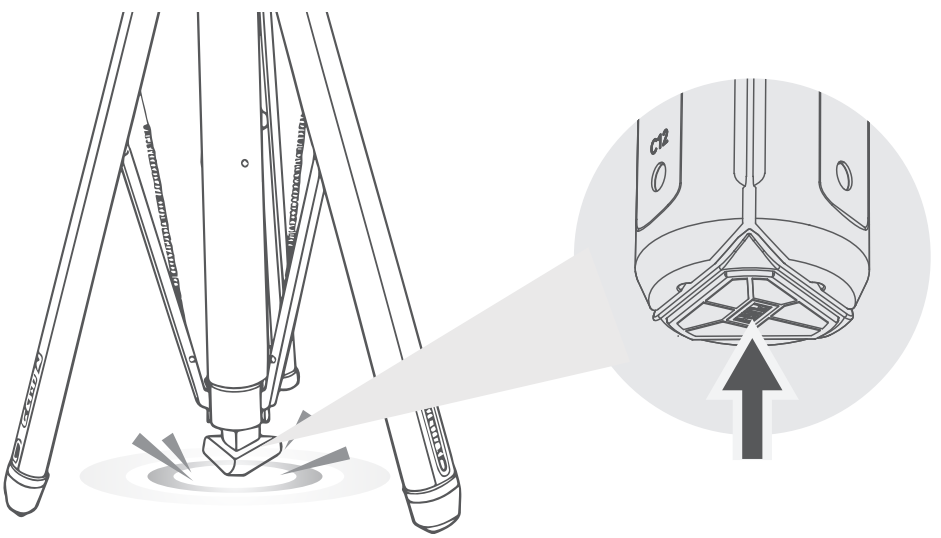


使用说明

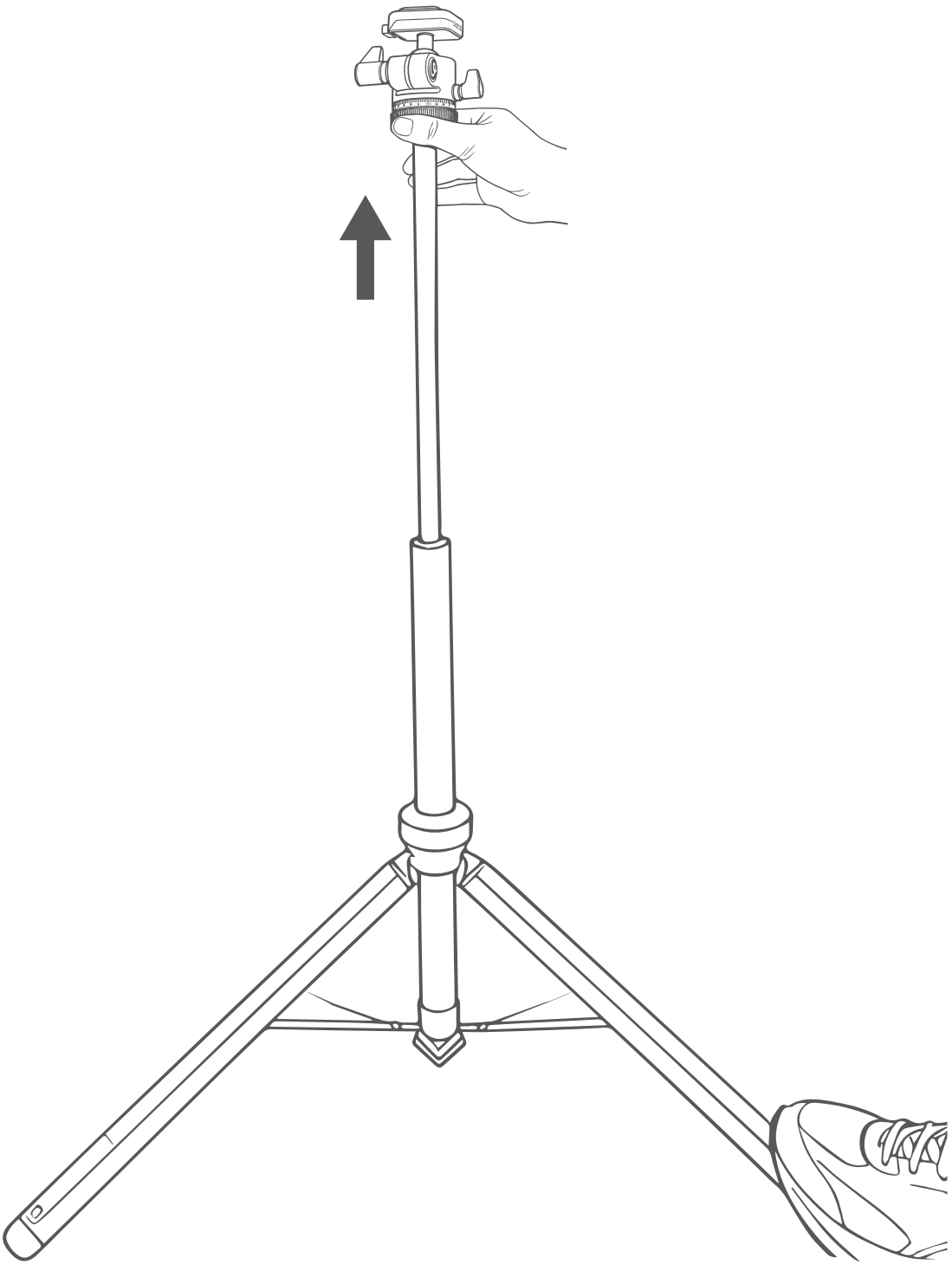
1. 握住云台底部位置，逆时针旋转，拉出合适长度后再顺时针旋紧



2. 逆时针松开锁紧旋钮，将弹开按钮朝下，触地弹开脚架

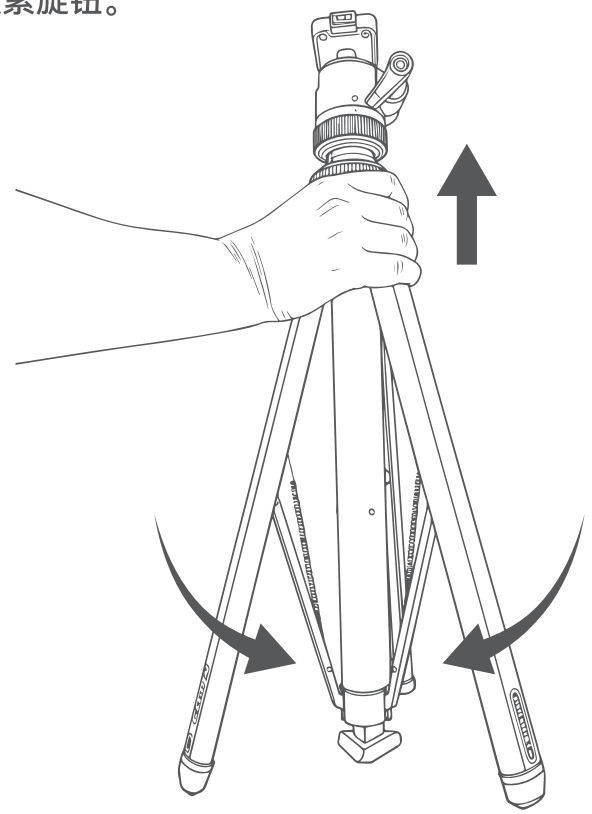


3. 可踩住脚架底部，逆时针旋转云台底部，调节到合适高度后再次旋紧即可使用

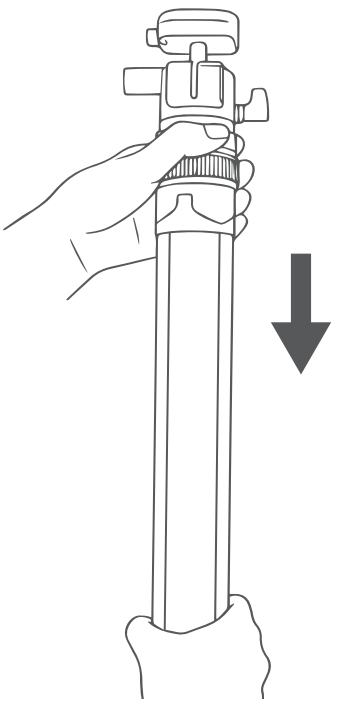


产品收纳

1. 取下设备后，握住锁紧旋钮提拉，待脚架完全合拢后，
顺时针旋紧锁紧旋钮。



2. 握住云台底部位置，逆时针旋转，将所有管节收回后再顺时针旋紧



Perface

Thank you for choosing Ulanzi products.

Important Notes

- Please read this manual carefully.
- Retain this manual for future reference. If transferring the product to another user, ensure this manual is included.
- Observe all warnings and follow all instructions provided in this manual.

Warning

Do not place or use the product near corrosive chemicals, as exposure may lead to corrosion and potential product failure.

- Avoid prolonged exposure to extreme heat or high humidity to maintain optimal performance.
- Do not disassemble or modify the product. Tampering may cause malfunctions or safety hazards.
- This product is not waterproof. Protect it from moisture and liquids to prevent internal damage.
- Keep out of reach of children. Small parts pose a choking hazard, and improper use may cause injury.
- This manual is based on rigorous company testing. Design and specifications are subject to change without prior notice.

Specifications

Storage Length	470*80*80mm±5cm / 18.5*3.15*3.15in±1.97in
Maximum Height	153cm±5cm / 5.02ft±0.16ft
Maximum Load Capacity	3kg / 6.61lb
Weight	830g±20g / 1.83lb±0.041lb
Material	Aluminum Alloy

Product Functions

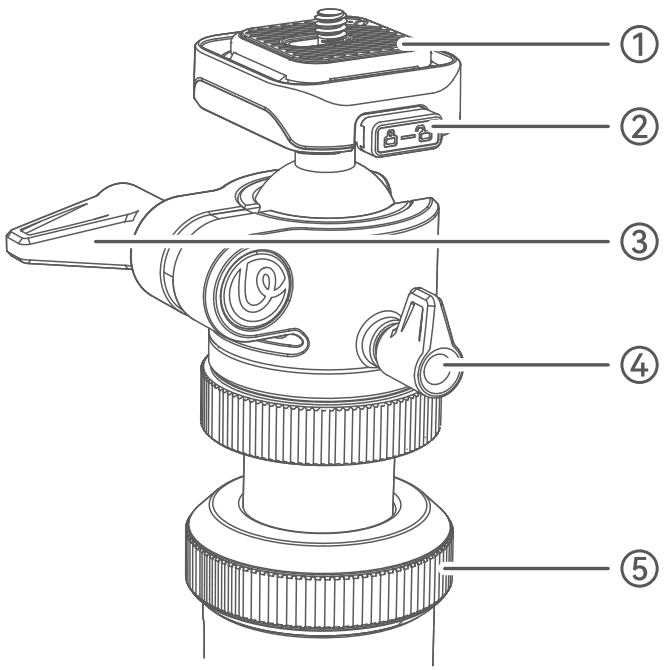
Pan Head

① Uka Quick Release Plate

② Quick Release Plate Lock

③ Ball Head Lock

④ Panoramic Lock



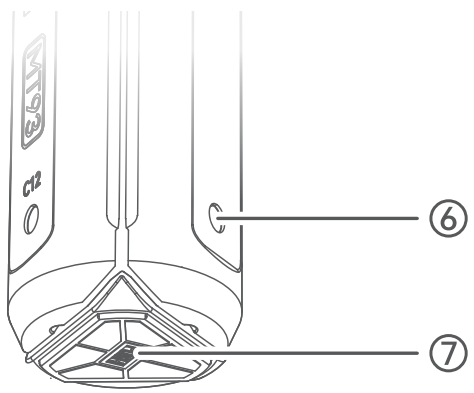
Tripod Legs

⑤ Tripod Locking Knob

⑥ Ground Spike Hole

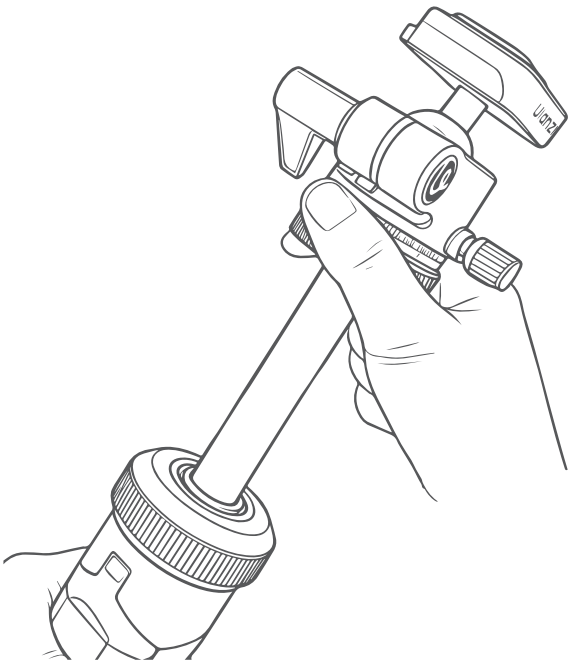
(spikes under 6mm in diameter)

⑦ Drop-to-Open Button

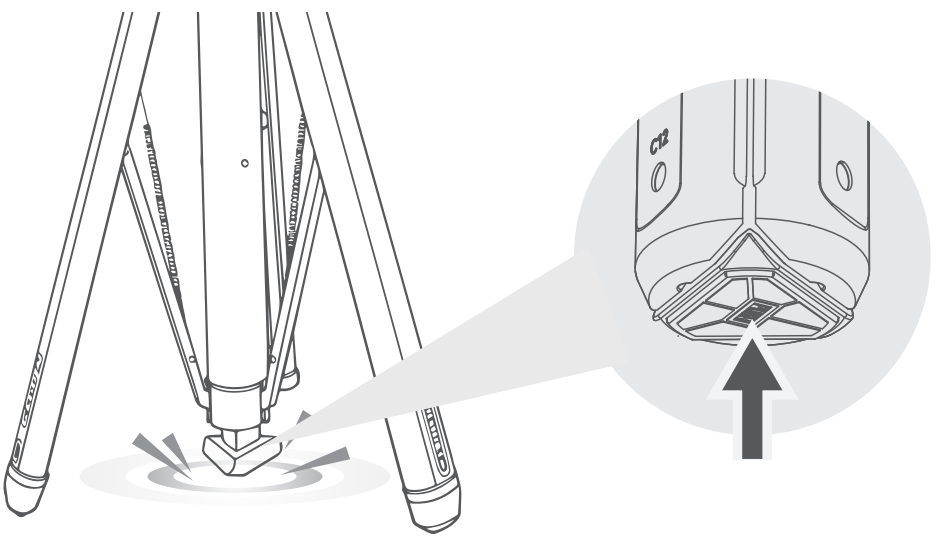


Operation Instructions

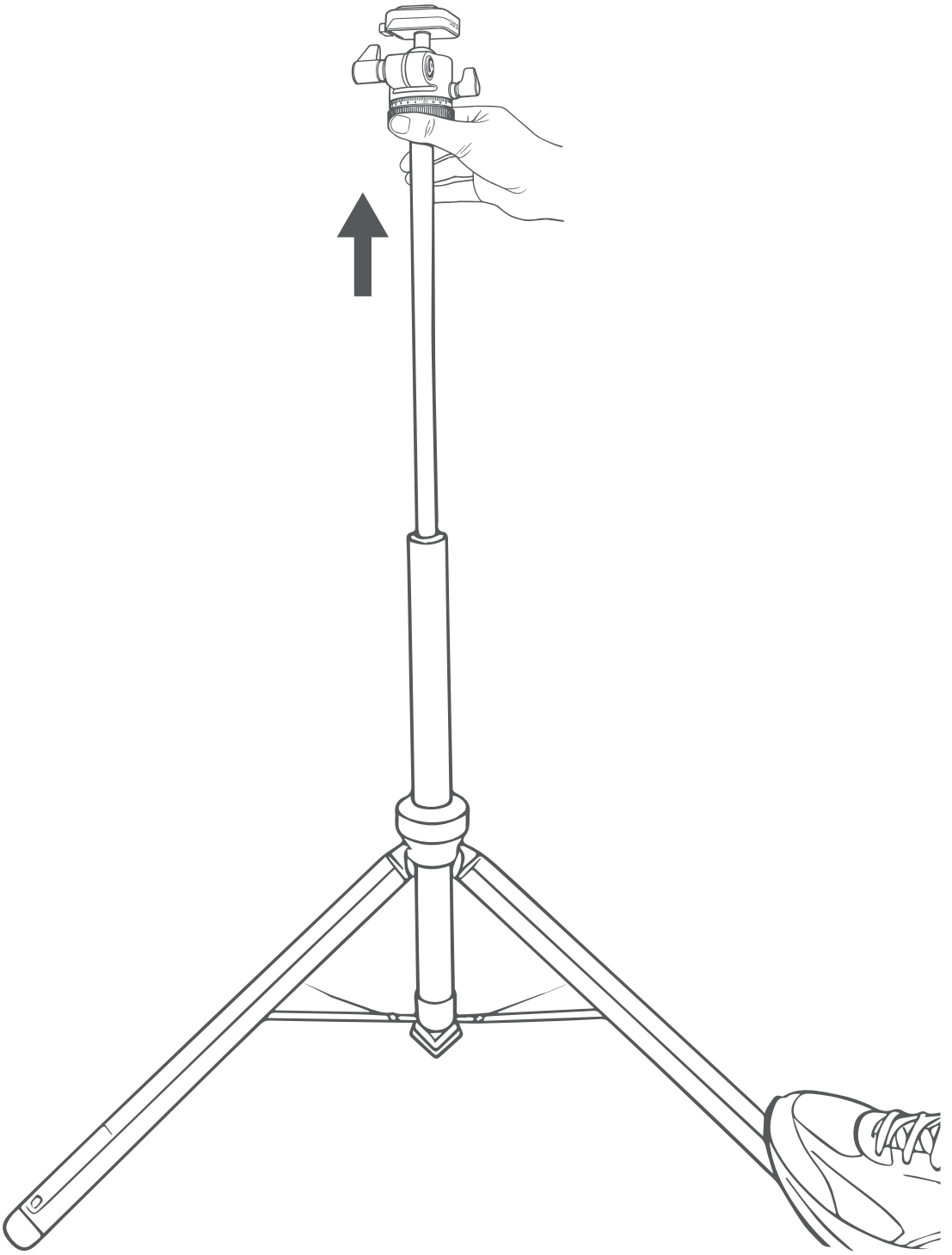
Step 1: Hold the end of the head, rotate it counterclockwise, pull it out to the desired length, then rotate it clockwise until securely tightened.



Step 2: Rotate the locking knob counterclockwise to loosen, position the release button downward, and press it against the ground to deploy the tripod.

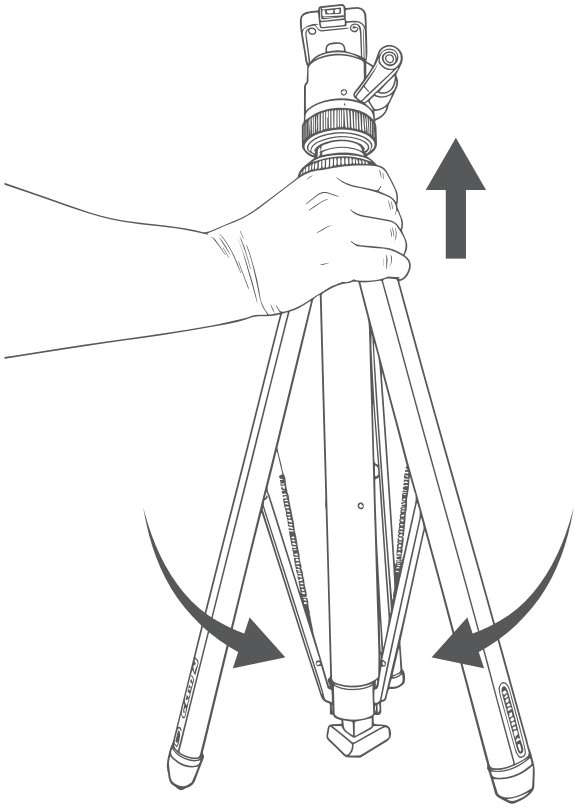


Step 3: Step on the end of the tube, rotate it counterclockwise to adjust the length, then rotate it clockwise until fully secured.

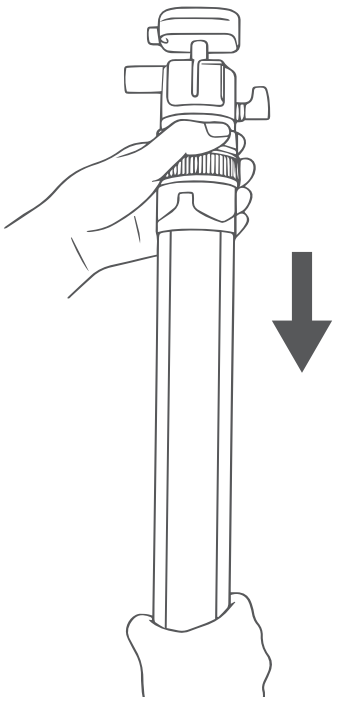


Product Storage

Step 1: Remove the device, hold and lift the locking knob. When the tripod is fully collapsed, rotate the locking knob clockwise to tighten.



Step 2: Hold the end of the head, rotate it counterclockwise to retract all sections, then rotate clockwise to tighten.



はじめに

お買い上げいただき、誠にありがとうございます。

重要なお知らせ

この取扱説明書をよくお読みください。

取扱説明書は大切に保管してください。製品を他の人に渡して使用させる場合は、必ずこの取扱説明書を添付してください。

すべての警告に注意し、取扱説明書の指示に従ってください。

⚠ 警告

本製品を腐食性化学物質のある場所に置かないでください。腐食により製品が損傷し、故障の原因となる可能性があります。

- 高温多湿の環境に長時間さらさないでください。製品の性能低下や早期劣化の原因となります。
- 故障や安全上の危険を避けるため、無断での分解や改造を行わないでください。
- 本製品は防水設計ではございません。水濡れによる故障を防ぐため、ご注意ください。
- 誤操作や部品の誤飲を防ぐため、お子様が一人で使用しないでください。
- 本取扱説明書は当社の厳格なテストに基づいて作成されています。設計および仕様は予告なく変更される場合があります。

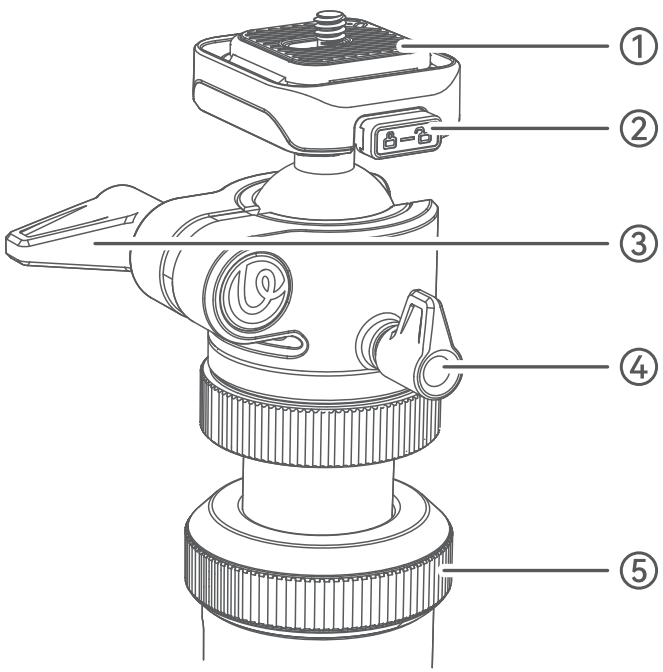
製品仕様

製品収納サイズ	470mm×80mm×80mm ± 5mm
最大展開高さ	153cm±5cm
製品最大耐荷重	3kg
製品重量	830g±20g
製品本体材質	アルミニウム合金

製品機能説明

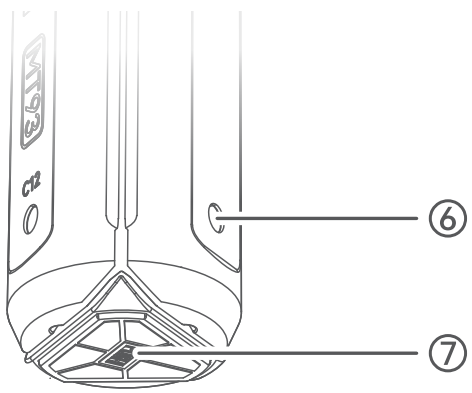
雲台部分

① Ukaクイックリリースプレート
② クイックリリースプレートロックボタン
③ ボールヘッドロックボタン
④ パノラマロックボタン



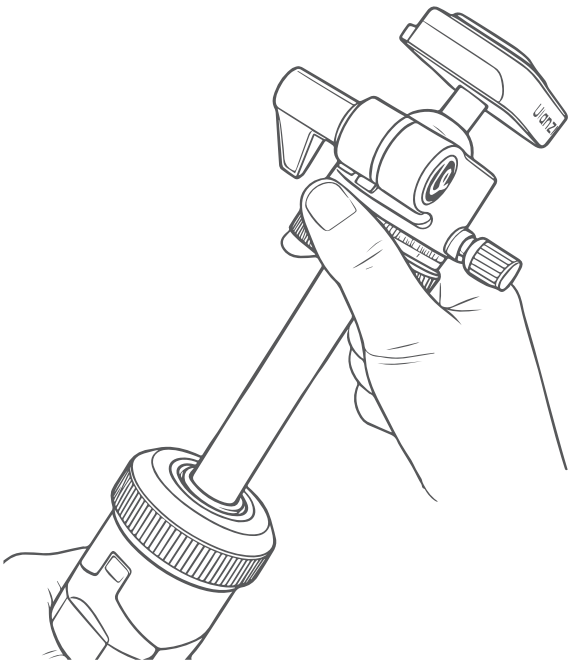
三脚部分

⑤ 三脚ロックノブ
⑥ グラウンドスパイク穴
（直径6mm以下のスパイク対応）
⑦ ポップアップボタン

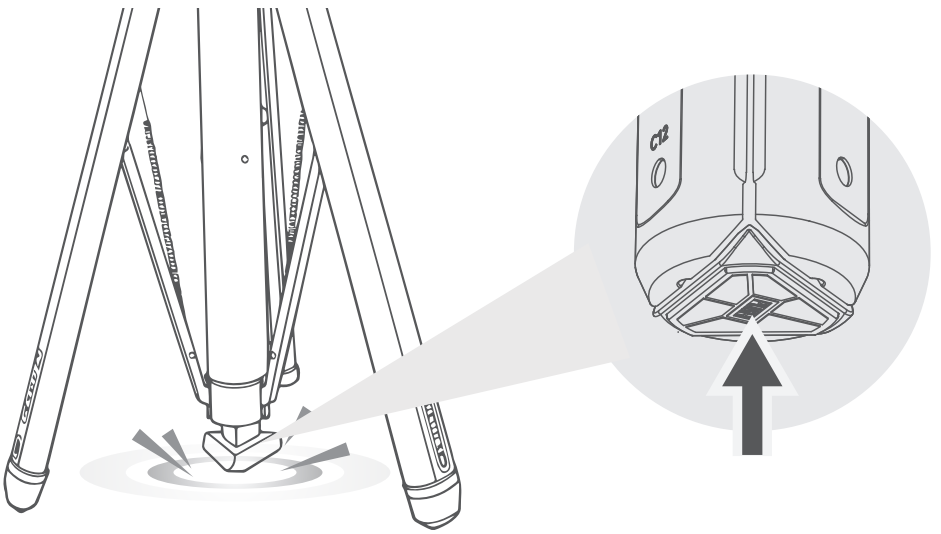


使用説明

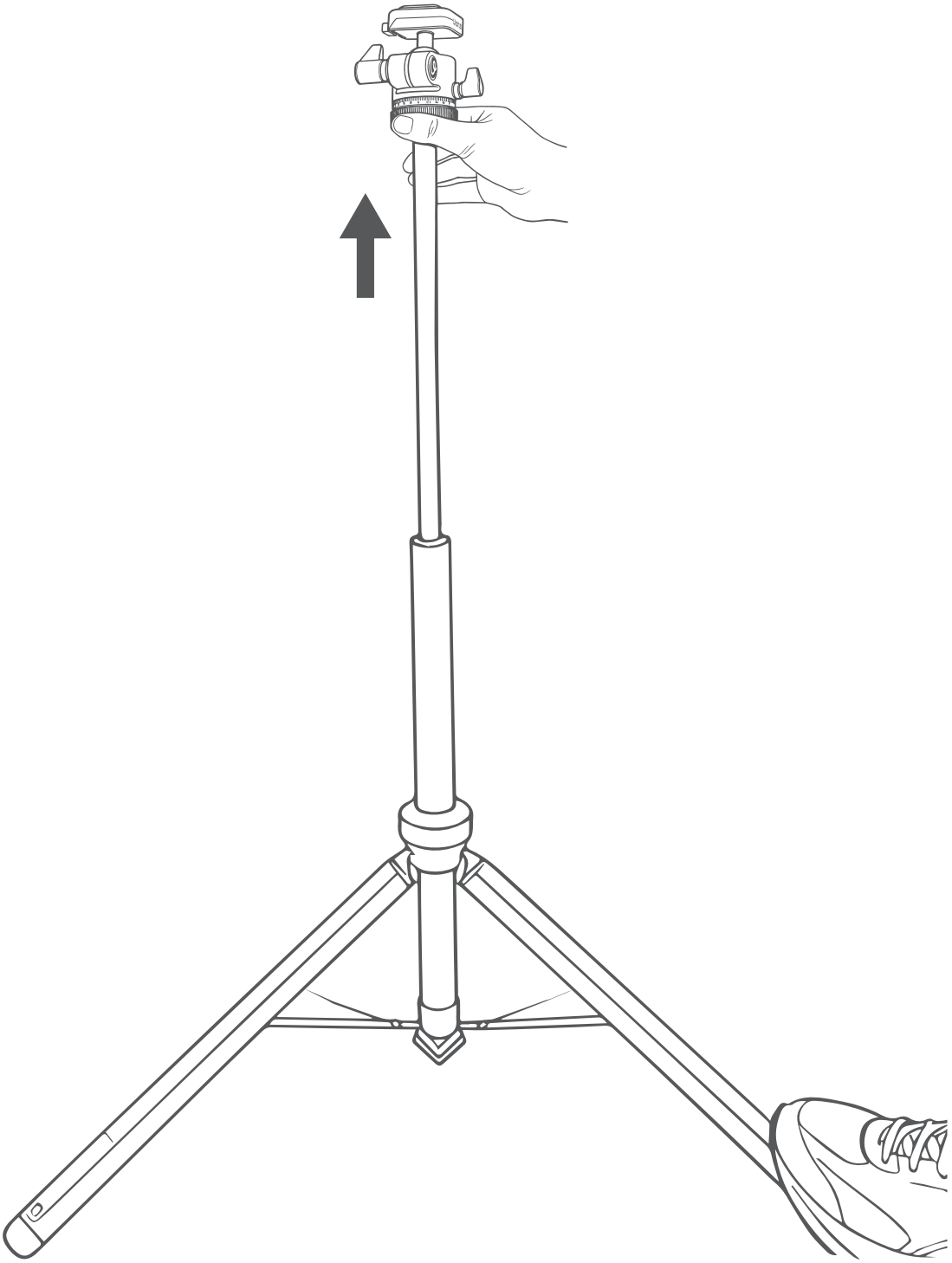
ステップ1: 雲台の底部を手で握り、反時計回りに回して緩めます。本体を好みの長さまで引き出した後、時計回りにしっかりと回して固定してください。



ステップ2: ロックノブを反時計回りに回して緩めます。次に、ポップアップボタンを下向きに地面に向けて押し付け、脚部を一気に展開させます。

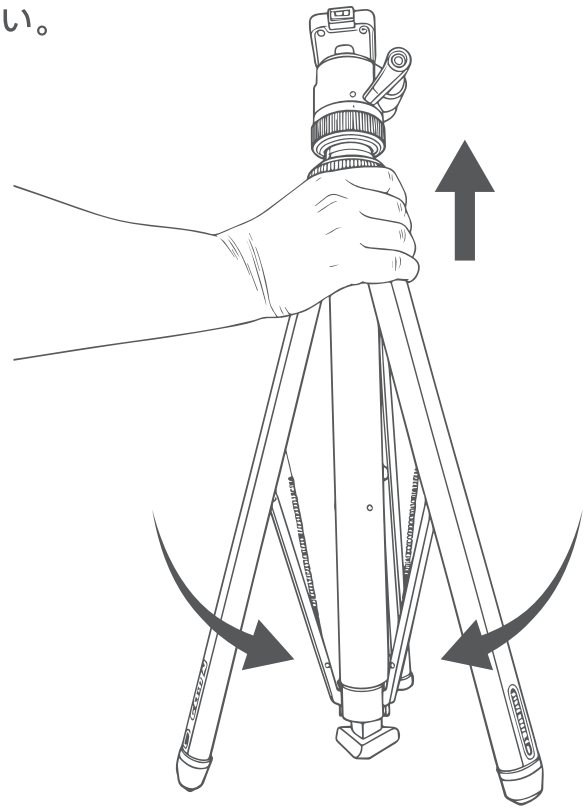


ステップ3：三脚の底部を足で軽く押さえながら、雲台の底部を反時計回りに回して緩めます。希望の高さに調節した後、時計回りに回してしっかりと固定すれば、ご使用いただけます。

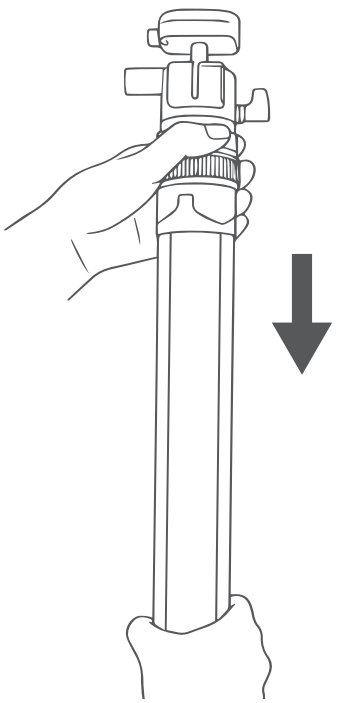


収納方法

ステップ1: 撮影機器を取り外した後、ロックノブを手で握り上げるように引きます。全ての脚部が完全に閉じたら、ロックノブを時計回りに回して固定してください。



ステップ2: 雲台の底部を握り、反時計回りに回して緩めます。全ての管節を引き込んだ後、時計回りに締めます。





CN: 请按照说明进行操作，以确保安全使用本产品，避免将本产品暴露在极端温度或潮湿环境中。

UK: Please follow the instructions for safe use and avoid exposing it to extreme temperatures or humidity.

DE: Bitte befolgen Sie die Anweisungen zum sicheren Gebrauch und vermeiden Sie es, das Gerät extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit auszusetzen.

FR: Veuillez suivre les instructions pour une utilisation sûre et évitez de l'exposer à des températures ou à une humidité extrêmes.

IT: Seguire le istruzioni per garantire la sicurezza ed evitare di esporlo a temperature o umidità estreme.

ES: Siga las instrucciones para garantizar un uso seguro del producto y evite exponerlo a temperaturas extremas o humedad.

NL: Volg de instructies voor veilig gebruik en vermijd blootstelling aan extreme temperaturen of vochtigheid.

PL: Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi bezpiecznego użytkowania i unikać wystawiania go na działanie ekstremalnych temperatur lub wilgotności.

SE: Följ anvisningarna för säker användning och undvik att utsätta den för extrema temperaturer eller fukt.

JP: 本製品を安全に使用するために、指示に従ってください。本製品を極端な温度や湿度にさらさないでください。

